

ཕྱེད་ལྷན་པོ་ལྟ་བུ་འཛིན་པུ།

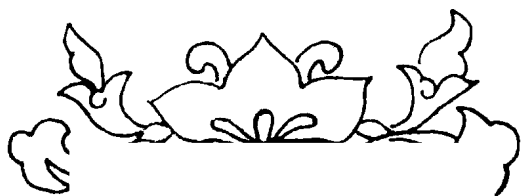


Duanpianxiaos



གཤམ་པོ་ལྟེན་པའི་ལྷ་མོ་ལྟེན་པའི་ལྷ་མོ་

ཕྱུ་ལྷ་མོ་ལྟེན་པའི་ལྷ་མོ་



ཐོད་ཐོད་ལྟེན་པའི་ལྷ་མོ་ལྟེན་པའི་ལྷ་མོ་

«ཐུང་ཐུང་བདམས་པའི་གསུང་»

ཐུང་ཐུང་མ་རིག་ཅལ་མཉམ་འབྲེལ་ཆེན་མོ་གསུང་འདིན་གྱིད་བྱས།

ཐུང་ཐུང་མ་རིག་དམངས་དཔེ་བྱུང་ཆེན་མོ་འདིན་གྱིད་བྱས།



ཐུང་ཐུང་མ་རིག་དམངས་དཔེ་བྱུང་ཆེན་མོ་འདིན་གྱིད་བྱས།

ཐུང་ཐུང་མ་རིག་ཅལ་རྒྱ་ཆེན་མོ་འདིན་གྱིད་བྱས།

ཐུང་ཐུང་མ་རིག་ཅལ་རྒྱ་ཆེན་མོ་འདིན་གྱིད་བྱས།

1983 ལོའི་ཐོ་ 10 ལྟ་མའ་པར་ཐོང་མ་ 1 འགྲུབ།

གཅིག་ཐུང་ཐུང་ཐུང་ཐུང་ M10170.106

ཐུང་ཐུང་ཐུང་ 0.82

《藏文短篇小说选》

西藏文联供稿

西藏人民出版社选编

※

西藏人民出版社出版

西藏新华书店发行

西藏新华印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:9.5 插页2

1983年10月拉萨第1版第1次印刷

印数:1—5,000

书号:M10170·106 定价:0.82

དཔེ་སྒྲན་པའི་གཏམ།

རང་རིགས་བད་སྒྲན་སྒྲན་དང་མི་གཞི་གཞུགས།

མ་ཉམས་པེར་གྱིས་འགོད་མཁས་སྒྲོ་ལྟ་ཆོས།

དེད་དུས་བརྗོད་བྱའི་གསར་ཆོམ་སྒྲུང་སྒྲུང་འདི།

གངས་ཅན་སྒྱུ་མོའི་སྒྲན་སྒྲུང་སྒྲུང་པར་བརྗོད།

ཅས་པ་སྒྲན་འགྲོའི་ཅིགས་སྒྲུ་བཅད་དེ་འདི་སྒྲན་གསལ། དེ་རིང་སྒྲག་

པ་མོ་ཆའི་སྒྲན་སྒྲུང་འཆར་བའི་《སྒྲུང་སྒྲུང་བདམས་པ་སྒྲིགས་》འདི་ན་ཆོམ་...

ཡིག་ཁག་དགུ་ཡོད་པའི་ནང་མཆོ་སྒྲན་མི་རིགས་དཔེ་སྒྲན་ཁང་ནས་བརྗོད་...

པའི་《སྒྲུང་ཆར་》དུས་དེབ་ནས་“སྒྲུལ་སྒྲུ”ཞེས་པའི་སྒྲུང་སྒྲུང་ཞིག་དམིགས་

སྒྲུ་བསྒྲུས་པ་བྱས། དེ་བྱིངས་ཆར་མ་《པོད་ཀྱི་ཆོམ་རིག་སྒྲུ་ཅལ་》དུས་དེབ་

ལས་བདུས་དེ་བསྒྲིགས་པ་ཡིན། སྒྲུང་སྒྲུང་ཁག་དགུ་མོ་འདི་དག་གི་བཅམ་

བྱའི་ནང་དོན་སྒྲན་སྒྲུམ་ཆོགས་པ་དང་། ཆོམ་བྱེད་ཀྱི་ཅིག་ལ་མཛན་བརྗོད་

དང་བད་རྟོང་གི་ལོ་མས་མ་བསྒྲིབས་པར་གོ་བདེ་ཞིང་སྒྲན་དུ་འཇེབས་པ།

བཅད་ལྷག་སྒྲུལ་མའི་སྒྲུང་ཆོམ་གྱི་ཉམས་དང་གསར་ཆོམ་གྱི་བྱེད་ཆོས་ལྟན་...

པ། མཆོན་བྱེད་མི་སྤྱ་ས་སའི་གཞིས་སྒྲུང་དང་བྱ་སྒྲུང་གཏམ་སྒྲིང་སྒྲགས་

ལ་བརྟེན་ནས་ཆོམ་གཞུང་གི་འཆུག་སྒྲོ་ཡངས་པར་བྱེ་བ་བཅས་ཀྱིས་མི་སེམས་

འཕྲོག་པའི་སྒྲུ་ཅལ་གྱི་རྒྱས་པ་གང་ལེགས་ཐོན་ནས་སྒྲི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་...

བསམ་པའི་དབལ་ཡོན་བསྒྲན་སྒྲུང་ལེགས་སྒྲིག་ཐོག་མར་སྒྲུལ་པར་གཞིངས་...

བརྗོད་ཀྱི་བྱ་དགའ་ཡང་ཐོབ་ཡོད། སྒྲན་མར་ཡང་སྒྲུང་བས་སྒྲུས་ག་དག་

མ་དང་དུས་ཀྱི་བརྗོད་གཞི་གཙ་པོར་མཚན་པའི་རྒྱུད་ལྷན་གང་མང་འཁོར་གྱིས་
ཙམ་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཐུ་མཐུད་ནས་འབད་བཅོལ་ཆེན་པོ་གནང་བ་དང་.....
སྐབས་མི་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་རྒྱས་དུ་གོང་འཕེལ་འགྲོ་བའི་འདུན་པ་འཆང་"
བའི་ཚོ་ལྷན་ཀྱན་གྱིས་ཀྱང་དུས་དང་རྣམ་པ་ཀྱན་དུ་གསར་བཟུང་གི་ཐུག་.....
འདི་རིགས་སྟོན་བྲལ་ངང་ཟྱེད་མིང་ཡོང་བར་སྐབས་སྐར་གཟུང་བཞེས་མཛད་
པའི་ཆེད་དུ་འདི་ག་དཔེ་སྟུན་ཁང་ནས་གསར་ཅོམ་རྒྱུད་ལྷན་ལེགས་ལྷན་ཁག་
གཅིག་བདམས་བཞུགས་སོག་བརྗོད་བཅས་ཀྱང་ལྷན་པ་བྱས་དེ་པར་དུ་བརྒྱན་"
པ་ཡིན། འདིས་སྐྱིག་བྱེད་སྟུགས་ཐད་མི་འདང་བའི་ཆ་ཡོང་ངེས་ལ་རྣམ་པ་
ཚས་ལེགས་བཅས་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་དགོངས་འཆར་རྒྱུག་རྒྱུ་ལ་ཡོད་པ་ཞུ།

དཀར་ ཆག

- ན་ར་བ། བཀས་པ་དཀོན་མཆོག (1)
- བྱ་མོ་སྤྱན་གསུམ། སྐལ་བཟང་ནམ་གྲུལ། (28)
- རྩ་མགོན་གྱི་གནས་ཆང་། ཀྱན་དགའ། (107)
- མེ་རྟ་གྱུ་མ་རུ་འི་ནང་གི་སྒྲན་ཀདབལ་འཕྱོར། (141)
- བྱ་ཆེ་ཤིང་ལ་གཤིན་པོའི་འདས་མཆོད་ཐེངས་གསུམ་བྱས་པ།
..... ཅིན་ཕུན། (161)
- གྲོ་ས་བྱུ་མར་བསྐྱེགས་པའི་ཆག་སྒྲ། བ་སངས། (209)
- འཆར་ཏ་སྤེན་ཆེ། བརྟན་པ། (229)
- སྒྲུལ་སྒྲ། རྟན་བྱལ་བྱུལ། (235)
- མ་ཆེ་སྒྲུལ་དཀར།བརྟན་པ་ཡར་བྱས། (277)



ཀུན་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་

དཔྱིད་ཆེད་ནམ་མཁའ་དྲངས་པའི་ཉིན་ཞིག་ལ། “ཉང་ཉང་”ཟུ་
 བྱ་བ་ལ་མ་འཆམ་ལས་ཀྱི་ལ། “ཉིང་ཉིང་”ཉིལ་དྲུང་ནས་བྱ་བ་ཀྱི་ལ།
 མ་དང་བྱ་བ་ཉིས་རང་གི་ཁྱིམ་དུ་འཛུམས། གང་འདོད་ཟས་ནས་པདྱ་ཆུང་
 འཛུ་བ་སྦྱོད། མ་ཡིས་བྱ་ལ་བུམས་བཅུས་སྒྱིང་ནས་བསྐྱངས། བྱ་ཡིས་མ་
 ལ་ལྷར་བས་གྲུས་བཀྱར་ཞུ། རིག་གནས་ཤེས་སྒྲོང་དུས་ཀྱི་ཆར་ལ་བཅོན།
 ནས་བྱས་ལ་ནས་བཟུང་སྟེ་སྒྲོང་ཆན་འགྲི། ལ་མས་མས་ཤོང་ཞིང་ཡིད་སྤྱི་མིན་
 མ་བཟུས། བག་དྲོའི་བཞིན་རས་སྟོ་བྱར་འཇུག་དང་བུལ། ལྷར་སྤང་གོད་
 ཁ་ལ་ལེར་ཡིད་ལ་འཆར། ཞེས་བ་དེ་ཡི་ཆུ་པོའི་འབྱུང་ཁུངས་དང་ཅི་གིང་
 གི་ཅ་བ་བཟུན་ན་འདི་ཆེད་དོ།

པོད་དུ་དམངས་གཙའི་བཅོས་སྒྱུར་མ་བཟང་སྟོན་གྱི་ཡོ་རོ་ལུ་གསུམ་...
 བཅོ་ལུ་འི་རིང་གི་ཁྱོ་ལྷག་བཅོན་འབྲུས་དང་བསམ་སྒྱིད་བྱ་བ་གཉིས་ཡོད་.....
 པར་ཁོང་གཉིས་ཁང་ཁྱིམ་གཅིག་གི་ནང་དུ་འཛུ་བ་མཉམ་དུ་སྦྱེལ་འདོད་དྲང་
 རང་རང་གི་མི་ཁོངས་བདག་ལྷལ་གྱི་གསེན་རྗེའི་ཞལས་པས་བཀྱིགས་སྟབས་...
 བསམ་དོན་དེ་དག་ཆོ་ལམ་ལྟ་བུར་ལྟར་ཉེ་མི་འདོད་ཡིད་སྤྱི་འཛུ་བ་མི་སྦྱེལ་

༡༥ དུང་བ་མ་ཟད། ལྷན་ལྷན་གྱི་བུ་གཅིག་དང་བཅས་ལྷན་འདྲེན་པ་
 དེ་འདྲ་མ་ལུང་རོ། བོད་ཏུ་དམངས་གཙའི་བཅས་ལྷན་པུས་པའི་རིམ་ལྷན་
 ཁོ་ལྷན་དེ་གཉིས་པོ་གཞི་ནས་སྤང་བྱིང་ལྷན་པར་བསྐྱར་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ལྷན་ཏུ་
 ཁྱིམ་ཐང་མཉམ་འཛུགས་བྱང་ཞིང་། ཟས་ནོར་འཛུགས་པའི་བདེ་ལྷན་གྱི་
 དཔལ་ལ་ལོངས་སུ་སྤྱོད་བཞིན་ཏུ་མ་རོ་ལྷན་པའི་དབྱར་ཁ་ཞིག་ལ། ལྷན་
 རིང་རེ་ལྷན་པུས་པའི་ལྷན་པུ་གྱི་བཅས་ནས་དེར་བཟ་གིས་བཅས་ལྷན་ཏུ་
 བཅས་པ་འདྲི་ཞུ་དོ།

དགའ་ཉེ་ལྷན་མཆེད་ཁྱིམ་མཆེས་ལྷན་ཏུ་འཛུགས། །
 བཅས་པའི་བུ་ལ་བཟ་གིས་བྱ་མར་བྱ། །
 བ་མར་ཆ་ཆང་ལེགས་དངས་རྟེན་འབྲེལ་བྱས། །
 ཁང་བཟང་གྱི་བཞིར་ལྷན་འཛུགས་སུ་སྤྱོད་པ། །
 བ་ལིས་དལ་བྱར་བྱ་ཆང་པར་ཏུ་བྱངས། །
 ཁྱིམ་ཏུ་“ནོར་བཟང་”ལྷན་པ་བཟ་གིས་བཟ།
 བ་ལིས་བྱ་ཆང་རྩ་ཞོ་བཏུང་ཏུ་བཅུག །
 ཁྱིམ་གྱི་བྱ་ལྷན་མི་ཆད་ལེགས་བྱང་བཟ། །
 བ་མ་གཉིས་ཀྱིས་ལྷོས་མལ་བུས་པའི་མཐར། །
 བུ་ལིས་མིང་ལ་ནོར་བྱ་ཞེས་སུ་བཏགས། །

ཏུས་དེ་ནས་བཟུང་ཉེ་པ་བཅོན་འབྲས་དང་མ་བསམ་སྤྱིད་གཉིས་ཀྱིས་བྱ་ཆང་
 ནོར་བྱ་འདྲི་ཉིད་བཅས་བཅས་བཟུངས་ཉེ་ས་ཉིང་ཏུ་འཛུགས་པར་མི་མེད་ཀྱི་
 དང་ཏུ་གནས་སོ། བྱ་ཆང་ནོར་བྱ་ལོ་ན་གསུམ་ལ་མོན་མཆུམས་པ་བཅོན་
 འབྲས་ལ་བསམ་ལུལ་ལས་འདས་པའི་ཞོད་ཁ་ཆེན་པོ་འབྱད་དེ་འཛུགས་རྟེན་

འདི་ལས་ཕུལ་བའི་སྐར་འདིར་མི་སྐྱེས་པར་གཤམ་དུ་གསལ།

དེ་ནས་དཔར་གྱི་ལོ་རྒྱུ་ནང་ལ་མེད་ཀྱི་ཕྱ་གུ་དེ་མ་མི་སྐྱོང་ཁའི་ནོར་
བུ་དང་མིག་འཕམ་ལྷ་ཕུར་ཅིང་། ཨ་མས་ཁོ་ལ་བུ་མས་སྐྱོང་རྗེས་སྐྱོང་བ་
ལས་ཆོག་ཅུབ་གདབ་རྒྱ་སྐར་པའི་ཕུལ་དུ་མི་འཆར། ནོར་བུ་རང་ཉིད་ཀྱང་
ན་སོ་འཁལ་དེ་སྐྱབ་ལྷ་ཆུང་བ་དང་། དམའ་རིམ་སྐྱབ་ལྷ་འཁྱོང་བ་མོན་
ནས་དཔལ་མཐོ་རིམ་སྐྱབ་ལྷ་འཁྱོང་བར་སྐྱབ་སྐྱོང་ཕྱིད་ལུས་མ་ཟད། སྐྱབ་
སྐྱོང་གི་སྐྱོང་ས་འཕམ་ཀྱང་སྐྱོར་མི་འགས་པ་མེད་ཀྱིན་ཨ་མ་དེ་བས་སྐོ་འཆང་...
བར་ཕུར་དེ་ཉིན་ལྟར་འཆོམ་ལས་སྐོལ་རྗེས་རང་ཁྱིམ་དུ་བུ་སྐྱབ་ལྷ་ནས་ཕྱིར་...
འགུར་སྐྱུག་གིན་སྐྱོད་པ་དང་ཁོ་ལ་ཅི་དགའི་ཟས་ཆོམ་པར་བྱིན་ཁར་རྩན་པ་
ཉི་ཕྱིད་ཀྱི་དབུལ་བསྐྱར་བ་སྐྱེས་ཉམ་དུ་གང་འདྲ་ཅི་དགའ་ཕྱིད་དུ་འཆུག་
པ་ལས་ཁ་ཉ་གཏོང་རྒྱ་ཉོད་གཡང་དུ་ཤོར།

རིང་པོར་མི་སྐྱབ་ས་པར་དགུན་གྱི་དུས་ལྷ་བསྐྱེད་ལ། ཉིན་གཅིག་ནོར་
བུས་ཉིན་དགུང་ཟ་མ་ཟས་རྗེས་མ་ཁིས་བྱིན་པའི་དབུལ་སྐར་གཅིག་དེ་འབྱེར་...
ནས་ཁོ་ལ་གར་མེར་བསྐྱོད་དེ་ཐ་མག་གམ་ཆུང་གཅིག་ཉིས། དེ་ནས་ར་མངར་
མོ་འཆང་མའི་ར་ཁང་ཞིག་གི་ནང་བསྐྱོད། དེ་གར་ར་འཕྱང་མཁན་ནམས་
ནོར་རང་རང་སྐྱབ་ས་པོ་དང་དགའ་ཉི་མཉམ་འཆོམས་ཀྱིས་ར་འཕྱང་བྱེད་མོར་...
འཁོད་ཡོད། ནོར་བུས་རང་གི་དགའ་ཉི་ཞིག་འཕྱད་རྒྱར་རེ་ལྟེ་ར་ཁང་དེའི་
ཕྱི་ནང་གཤས་གཡོན་གང་སར་མིག་སྐྱོར་ལན་མང་བརྒྱབ་ཀྱང་ལུང་མ་འཕྱད་
པས་ཁོས་ར་ཁང་དེའི་ཕྱང་རོམ་གྱི་ཆུང་ལུན་ཁྲག་གི་སར་སྐྱུག་ཅི་ཞིག་ཡོད་པ་...
དེའི་སྐྱག་ར་མངར་མོ་འཕྱང་ཞིང་ཐ་མག་འཕེན་ནས་ཕུལ་ཕུལ་པོར་བསྐྱད་...
མཆོམས་ལྷ་སྐོ་བུར་དུ་གཤས་རོམ་ནས་མི་ཞིག་གིས་མིག་རོ་ཆད་མདོག་གིས་

5

རས་ཁྱིད་མིག་རྩ་ཚད་ཀྱང་མི་ཚང་སྤྱི་བྱ་ཡིན་པ་མི་ཤེས་སྐྱབས་དེ་རིང་མྱོད་
 ཚེ་ཞོར་དུ་རྩིས་པ་ཙམ་ལས་ཅི་ཡིན་”ཞེས་བཤད། མྱབས་དེར་ཁྱི་སྐྱག་གི་
 རྩི་ལྟལ་དུ་རིག་གནས་གསར་བརྒྱུ་ལྟེ་སྐྱབས་ཀྱི་རང་ཚུལ་ནམས་ལྟམ་མེད་.....
 འཆར། ཁོའི་བསམ་པར་དེ་འདྲ་ཡིན་པ་རེད། ད་ཕྱིད་དུས་ཁོ་ནི་བཙན་
 འབྲུག་གི་ཕྱུ་གུ་དེ་ཡིན་འདྲུག རས་ཁོ་རན་པ་བཟུས་ནས་མི་དག་པ་སྟེ་ལ་བ་
 ལྟ་བུ་ཞིག་བརྩོ་མ་བྱུང་ཚེ་རྩི་སྐྱག་གི་མིང་ནས་མ་ཐོས་སྐྱམ།

དེ་ནས་ཁྱི་སྐྱག་གིས་མཛོ་བསམ་ཞིབ་དུ་བཏང་ནས་ཁ་ཤོར་བྱུར་བྱུགས་
 ཏེ་“བྱ་རང་མཛོ་རིམ་སྒྲོབ་ལྟ་འབྱོར་བ་ད་དུང་ཐོན་བྱུབས་མེད་དམ་”ཞེས་.....
 རྩིས་པར་ནོར་བུས་“དུས་སང་མ་གཏོགས་མི་ཐོན་”ཞེས་ལན་བཏང་བས་ཁོས་
 ཏེ་.....ཞེས་དབྱགས་རིང་ཞིག་བཏང་ནས་“ཨོ་འོ། བྱས་ན་མི་ཚེ་སྒྲོབ་ལྟ་
 འབྱུམ་མི་ཚར་བར་སྒྲིམ་མཁུན་ཡིན་འདྲུག་”ཅེས་བརྗོད་དེ་རང་ཉིད་ཀྱི་གཡས་
 གཡོན་དུ་སྔོད་པའི་མི་དེ་གཉིས་ལ་མཚུངས་མོ་བཅུགས་ཏེ་“འོ་ན་ཁོང་གཉིས་ཏ་
 ཅང་ལས་སྒྲ་པོ་བྱུང་བ་རེད་དུ། དམའ་རིམ་སྒྲོབ་འབྱོར་མ་ཐོན་ཐོན་ནས་
 རས་ཁོང་གཉིས་ལ་ལས་ཀ་འཚུལ་རྒྱགས་བྱས་པ་ཡིན་”ཟེར། མི་དེ་གཉིས་
 ཀྱིས་ཀྱང་“དེ་རང་རེད། དེ་ནི་ཆུན་ལཱ་ཁྱིད་ལ་གང་སར་བྱུར་རོ་མཁུན་པ་
 མང་དག་ཡོད་པའི་བཀའ་རྩིན་ལས་ད་ཆ་རྩིས་སྒྲོབ་ལྟའི་དགོ་ཆུན་དེ་ཚེ་
 ཁ་འོག་ནས་ཐར་ཏེ་སྒྱིད་པོ་འདི་ལྟར་བྱུང་ལགས་”ཞེས་ལུང་བཟླ་དུ་བྱས། ཁྱི་
 སྐྱག་གིས་ལྟ་མཐུད་དེ་“དགོ་ཆུན་དེ་ཚེ་གཤེ་གཤེ་གཟེད་པ་ལས་ཨ་ བ་རང་
 ལ་ཐབས་ཤེས་ཡོད་ན་ལས་ཁུངས་གང་དུ་འཆུལ་འཆུལ་འདྲུག དེ་འདྲའི་
 ནོར་བུའི་སྒྲ་མདོག་ ནོན་མེད་རང་གིས་རང་ལ་སྐྱག་པོ་བཏང་ནས་སྒྲོབ་ལྟའི་
 བར་སྒྲོབ་སྒྲོང་ཞེ་དག་བྱས་ཏེ་ཅི་ཡང་། གང་ལྟར་རང་ཉིད་ཀྱི་ལག་དུ་དཀྱིག་

བཅར་གྱི་སྒྲ་ཐོགས་སྒྱག་མཁན་ཞིག་ཕྱང་ན་མི་ཆེ་འཁྱེལ་འཁྱེལ་པ་མ་རེད་……
 དམ། མི་ཆེ་ཞུས་པའི་ཨ་ཕྱང་ཙམ་ལ་སྨྱིད་པོ་རང་གིས་མ་བྱས་ན་སྨྱག་པོ་
 གཞན་གྱིས་གཏོང་གི་རེད་”ཅེས་ཤོད་སྐབས་རབ་འཛད་གྱིས་མགོ་པོ་སྨྱག་……
 ཅེས་ཐོག་སྒྱར་ཙམ་གྱིས་སྐད་གདངས་རྒྱང་དུ་འདྲི་རང་“དེ་དངོས་འབྱེལ་བདེན་
 པ་རེད་དུ། ད་དུང་དེང་སང་སྨྱི་ཆོགས་ཐོག་དུ་གྲོ་ཆུལ་གང་འདྲ་མི་འདུག་
 གས། གོང་ནས་ལྷག་དུ་གཏོང་དུས་ང་རང་ཅོས་ལྷག་པོ་བྱེད་མ་གཤིས་ན་
 རྒྱང་ཆེན་པོ་རེད། དེང་སྐབས་སྨྱོན་དུས་དང་མི་འདྲ་བས་རང་གིས་མི་མ་
 བསད་ན་ལུས་ཅི་ཟེར་ཡོད་”ཅེས་བཤད། དེ་མ་ཉིད་དུ་དཔའ་སྒྲན་གྱིས་སྨྱི་
 ལངས་ཆེ་མདོག་གིས་“ལྷག་པར་དུ་གཞོན་ཅུའི་དུས་རབས་འདིར་སྨྱིད་པོ་……
 བྱེད་མ་གཤིས་ན་ཉ་ཅང་ལངས་པོ་རེད། ང་ཅོར་ལས་ཁྲུངས་ཡོད་ལྷོ་བས་སྨྱིད་
 པོ་འདུག འཁྱོ་འདྲོད་ན་ཉིན་མ་ལས་ཁྲུངས་ལ་སྤང་སྟེ་ལས་ཀ་ཁྲུག་ཙམ་
 བྱས། འཁྱོ་མ་འདྲོད་ན་ཆང་ཁང་དང་རྩ་ཁང་ནང་གིན་ཉེ་སྐད་ཆ་སྒྲན་པོ་
 དེ་འདྲ་བཤད་ནས་ཉིན་སྨྱེལ། དཀོང་ཁྱོ་སྐབས་འགར་སྨྱོག་བརྒྱན་བལྟ་ཏེ་འཁྱོ་
 བ་དང་། ཡང་སྐབས་འགར་གཞོན་ཅུ་མ་དེ་འདྲ་དང་མཉམ་དུ་‘སྤང་སྟེ་’
 (མཆན་)ཀྱག་པར་འཁྱོ་རྒྱ་ཡོད་རེད་”ཅེས་དང་ཁོས་ཁ་ཞོར་བྱར་སྨྱོགས་ཉེ་……
 “ད་ཉི་མུག་ན་ཁྱོད་ཆོ་སྨྱག་ ད་དུང་སྤྱོད་ལྷན་ཐར་མི་ཡུལ་པས་ཡང་”ཞེས་
 བཤད་མཆན་མཁུ་ཁྱི་སྨྱག་གིས་ཆང་མར་ཐ་མག་ཀྱང་རེ་སྨྱད་དེ་“ནོར་བུ་ཁྱོད་……
 ཅེས་འཛིན་ལུའི་དག་ཀན་ལུ་རེད་དམ”ཞེས་དྲིས། ནོར་བུས་“ཀན་གཤིས་
 རབ་ལགས་ཡིན་”ཞེས་ལན་བཏབ་པས་ཁྱི་སྨྱག་གིས་“ཨང་ལའི། འགྲམ་
 རྒྱང་བཞོ་ཡིན་པ་རེད། ད་ཁོས་ཁྱོད་ལ་རྩ་ལྷན་བྱེད་པ་ངས་མི་གཤིས།
 རྒྱན་མ་ང་སྤྱོད་ལྷན་ཁྲུག་ཙམ་བསྨྱད་དེང་ཁོས་སྤྱོད་ལྷན་ལ་ཉ་ཅང་ལང་པོ་……

8

རང་གི་ལག་པ་ན་ར་བུ་ལྷན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་ནས་“ན་ར་བུ། སང་ཉིན་ཁྱོད་
ལོན་གཅིག་འདི་གར་ར་འབྱུང་བར་ཤོག་ཅང་”ཟེར་གྲིང་། མི་གཞན་པ་
གཉིས་པས་ཀྱང་“མ་ཡོང་ན་པས་མ་འཆར་ཡོད་དེ་”ཞེས་བཤད་དེ་རང་རང་
གི་གནས་ལ་སོང་།

དེ་ནས་ན་ར་བུ་རང་ཁྱིམ་དུ་འབྱོར། ཁྱི་སྐྱག་སྐྱག་གིས་བཤད་པའི་
སྐད་ཆ་ནས་མ་ཁོའི་སྒར་བར་འཆར་དེ་སེམས་པ་འཁྲུགས་ནས་གཉིད་མ་ཁྱུག་
པར་མགོ་གཟེར་བྱས་པ་དང་ལུས་པོར་ཆ་དྲོད་འཕེལ་བའི་གནས་སུ་གྱུར།
ཨ་མ་པས་མ་སྐྱོད་གིས་ཁོའི་ཚུལ་དེ་མ་ཤོང་ནས་སྒྲི་མི་བདེ་བར་“བུ་ན་ར་བུ།
ཁྱོད་ཅི་བྱས་སང་”ཞེས་དྲིས་པས་ཁོས་“ང་མགོ་བོ་སྐྱན་ཅམ་ན་བ་ལས་ཅི་……
མེད་”ཅེས་སྒྲུང་མེད་གིས་བཤད། ཨ་མས་མུར་དུ་མལ་ས་བཞོས་དེ་ཁོ་བསྐྱལ་
རུང་ག་ལ་ཉལ། སྐན་པ་འཕོད་དུ་འགྲོ་ཅིས་བྱས་ཀྱང་ག་ལ་གཏོང་། ད་
ནི་རྒྱ་རྒྱུ་ལེགས་སམ་སྐྱམ་མུར་མགོ་སྐྱན་རིལ་བུ་ཞིག་ཁོ་ལ་སྤྱད་དེ་“འོ་ན་……
འདི་མོས་ཤིག་”ཟེར་བས་ཁོས་རྒྱུང་འཚུབ་འཚུབ་གིས་མ་ཡི་ལག་ནས་སྐན་……
རིལ་བུ་དེ་སྤྲལས་པས་ས་ལ་རྒྱུང་། ཨ་མ་རབ་དུ་ཁོས་ཀྱང་སྐྱུ་གུར་ནད་གི་
བྱུག་རྒྱ་འཕྲིག་སྐབས་སུ་ཆིག་རྒྱུབ་འདེབས་མི་ཉན་སྐྱམ་སྟེ་ཁོའི་འགྲམ་དུ་ཅོག་
པར་བཤད་ནས་གཉིད་དུ་ཤོར། གང་འཆམས་ན་ན་ར་བུ་ཡང་གཉིད་ཁྱུག་
ནས་མི་ལམ་དུ་ཁོ་པ་སྐབས་འགར་ལས་ཁྱངས་གི་ལས་ཀར་ཁྱུག་ཅམ་སང་སྟེ་
སྤྲ་སྤྲལ་མ་ཤོ་བོ་ལེན་ཚུལ་དང་། སྐབས་འགར་ར་ཁང་དང་ཆང་ཁང་དུ་
གུར་ནས་ཁྱི་སྐྱག་སྐྱག་དང་ལྟན་དུ་ར་འབྱུང་བའམ་ཆང་རག་འབྱུང་བ། ས་
མག་འཕེན་ནས་དུ་ཞིག་འཚུབ་པའི་ངང་ཤོད་པ། ཡང་སྐབས་འགར་སྤྲ་ག་
བརྒྱན་དང་སྤྲ་གར་ལ་སྤྲལ་བ་བལྟས་ནས་ཁྱི་སྤྱིང་འབྱོར་ལྟན་པ་ཚས་ཉིན་

རྩུང་མཚན་པོ་འཛད་རེས་ཀྱིས་ཐ་འབྲུང་ལེགས་པར་སྤྱད་དེ་དགར་དམར་བྱག་
 པའི་མྱོན་ལེགས་མར་འཁྱུད་ནས་ ‘ཐུང་ལེ’ ཟུག་ཅིང་། བར་བཟོད་ཚར་
 བཟོད་ཀྱིས་ཆང་རག་ལང་དུ་འབྲུང་བའི་ངང་ཚུལ་མིན་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཚུལ་...
 དང་བཅས་པ་མི་ལམ་དུ་འཆར། སྐབས་དེར་རང་གི་མགོ་པོར་དཀྱག་དཀྱག་
 གཏོང་མཁན་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ནི་ནམ་གསལ་ནས་ཨ་མས་པོས་ཉེ་མགོ་པོ་དག་
 ཟུད་བྱུང་མིན་སྐར་འདྲི་བཞིན་ཡོད་པས། ཁོས་སྐར་བས་ཟུག་རྩ་ཆེ་མདོག་
 གིས་ན་རྩ་བརྟུང་བས། ཨ་མས་བུམས་བརྩེ་ཆེན་པོས་ཁོ་ལ་མལ་སར་ར་སྤྱབ་མ་
 དང་ཁ་ཐས་བྱིན། རང་ཉིད་ཁོའི་ནད་དགོངས་ལྷ་མིག་སྦྱུལ་དུ་བྱིན། རྩུང་
 བུས་ཨ་མ་ཕྱིམ་ཕྱི་སྐྱོ་ཐོན་མ་ཐག་དུ་ད་ལེགས་སོང་སྐྱམ་སྟེ་སྤྱར་བར་མལ་ནས་
 ལངས་གིང་། ཨ་མའི་དབུལ་ཁྲག་འཆལ་ནས་དབུལ་སྐར་བཅུ་བརྒྱས་ཉེ་ཁ་
 ས་འཕྲོ་སའི་ར་ཁང་དེའི་འབྲམ་ན་ཕྱི་སྐྱག་ལོགས་སྐྱག་ནས་བསྟད།

མི་འིང་བར་ཁོ་ཚ་གསུམ་པོ་དེ་གར་འབྱོར་བས་ཆང་མ་མཉམ་དུ་ར་ཁང་
 དུ་བསྟུད། རྩུང་བུས་དབུལ་སྐར་བཅུ་པོ་དེ་སྐྱག་ཅིའི་ཕྱག་བཞག་ནས་ར་རིན་
 སྐྱོད་ཅིས་བྱེད་མཆམས་ཕྱི་སྐྱག་གིས་ལམ་མང་“ར་རིན་སྐར་རེ་གཉིས་པའི་
 ཨམ་སྐག་དུང་འདྲན་རྩ་ཡོད་པས་ཕྱོགས་པོ་བྱིད་ཀྱིས་དབུལ་བརྟན་ནས་...
 ཅི་བྱེད་དམ”ཞེས་བཤད་དེ་ལྷ་ཆེན་ཀྱིས་རྩུང་བུར་དབུལ་འདྲན་དུ་མི་འཆུག་
 པར་ཕྱི་སྐྱག་རང་ཉིད་ཀྱིས་ར་རིན་སྟུད། དེ་ནས་ཁོ་ཚ་ཐ་མག་འཕེན་བཞིན་དུ་
 ཟུང་མལ་སྐྱོ་ཆགས་བུས། རྩུང་བུས་མདང་རྒྱལ་རང་གིས་ཨ་མ་ན་རྩ་བརྟུང་
 ནས་དེ་འིང་སྐྱོབ་བྱུང་མ་བྱིན་པའི་སྐར་མོ་སྟོད་ཀྱིས་རྩུག་མོ་སྐྱག་དང་ལུས་ཉེ་
 ཕྱར་དེད་ས་པ་རྩ་བའི་སྐྱོན་ནས་ཁོ་ཚར་བཤད་པས། རེ་ཅན་ཕྱི་སྐྱག་གིས་སྐྱོ་
 ཁ་འཆོངས་པོས་“དེ་རང་རེད། ཉིན་གཅིག་མྱིད་ཀྱང་མྱིད་པ་ཡིན། རོ་ན་